

GEORG PHILIPP TELEMANN

Alleluia! Singet dem Herrn ein neues Lied

tradução por Helma Haller

Chor Psalm 149:1; 147:1

Alleluia!
Singet dem Herrn ein neues Lied
Die Gemeinde der Heiligen soll ihn loben.
Lobet den Herrn!
Denn unsern Gott loben, das ist ein
köstlich Ding;
solch lob ist lieblich und schön.

Choral

1- Gott ist der Anfang aller Liebe
Wie Er die Liebe selber ist.
Der folget sicher seinem Triebe,
du Ihm zuvor die Hände küsst.
Wenn Gott das Herz mit Liebe nimmt
dem ist ein frommes Herz bestimmt.
2- Der Menschen Herz kann Gott nur lenken
durch ein geheimes liebes Seil
auch wo die oft nicht hingedenken
da zeigt er ihr bescheiden Teil.
Was fremde war, macht er bekannt.
Wie wunderbarlich führt seine Hand.

Chor Psalm 147:7

Singet umeinander dem Herrn mit Danken,
und lobet unsern Gott mit Harfen.

Recitativ Psalm 147: 8-10

Der den Himmel mit Wolken bedeckt,
und gibt Regen auf Erden,
der Gras auf Bergen wachsen lässt,
der dem Vieh sein Futter gibt,
den jungen Raben die ihn anrufen.
Er hat nicht Lust an der Stärke des Rosses,
noch Gefallen an jemandes Beinen.

Chor Psalm 147: 11

Der Herr hat Gefallen an denen
die ihn fürchten, und auf seine Güte hoffen.

Choral

1-Wo Gott die Herzen selbst entzündt
und durch des Priester's Hand verbindet
da wird durch seiner Engel Macht
Der Bräutigam und Braut bewacht.
2- Die Liebe so vom Himmel stammt
bleibt immer brünstig angeflammt.
Ihr Zunder fängt kein and're Glut,
sie bleibet rein und allzeit gut.

Coro Salmo 149:1; 147:1

Aleluia!
Cantai ao Senhor um novo cântico
Na reunião dos santos ressoe o seu louvor.
Louvai ao Senhor!
Porque é bom e amável cantar louvores ao
nosso Deus;
esse louvor é gracioso e belo.

Coral

1- Deus é o princípio de todo amor
pois ele mesmo é amor.
Seguro segue sua inclinação,
aquele que antes lhe beija a mão.
Se Deus ocupa o coração
um ser devoto lhe dará então.
2- Guiado por Deus é o humano coração
através de um secreto, amoroso cordão
Mesmo quem não se importa as vezes,
recebe o seu modesto quinhão.
O que era estranho ele torna familiar.
Quão admirável é o guiar da sua mão.

Coro Salmo 147: 7

Cantai juntamente ao Senhor com ações de
graça, entoai louvores a Deus com harpas.

Recitativo Salmo 147: 8-10

Que cobre de nuvens os céus,
prepara a chuva para a terra,
faz brotar nos montes a erva,
e dá alimento aos animais,
aos filhotes dos corvos, quando clamam.
Não faz caso da força do cavalo,
nem tem prazer nas pernas do guerreiro.

Coro Salmo 147: 11

O Senhor agrada-se dos que o temem,
e dos que esperam na sua misericórdia.

Coral

1- Se Deus mesmo inflamar os corações
unindo-os pela mão do sacerdote
então, pelo poder dos seus anjos
o noivo e a noiva terão proteção.
2- Esse amor que vem do céu
permanece sempre ardente
sua centelha não encontra brasa estranha
conserva-se puro e bom.